

522575-2026 - Súťaž

Nemecko – Čistenie alebo sanácia znečistenej spodnej vody – Durchführung einer hydraulischen Sanierungsmaßnahme (Grundwassersanierung Breite Str. 27)

OJ S 143/2026 28/07/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Stadt Braunschweig Fachbereich Bauordnung und Zentrale Vergabestelle

E-mail: beschaffung@braunschweig.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Durchführung einer hydraulischen Sanierungsmaßnahme (Grundwassersanierung Breite Str. 27)

Opis: Durchführung einer hydraulischen Sanierungsmaßnahme (Grundwassersanierung Breite Str. 27)

Identifikátor postupu: f870743e-8a7f-4ab8-8e5d-46e09ce82d35

Interný identifikátor: 60-11-68-40-2026

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 90733900 Čistenie alebo sanácia znečistenej spodnej vody

2.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Braunschweig, Kreisfreie Stadt (DE911)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Korupcia:

Podvod:

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu:

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi:

Účasť v zločineckej organizácii:

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami:

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva:

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva:
Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva:
Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž:
Závažné odborné pochybenie:
Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe:
Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania:
Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania:
Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie:
Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia:
Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie:
Porušenie povinnosti platiť dane:
Pozastavené podnikateľské činnosti:
Platobná neschopnosť:
Aktíva spravované likvidátorom:
Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva:

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Durchführung einer hydraulischen Sanierungsmaßnahme (Grundwassersanierung Breite Str. 27)

Opis: Im Bereich des Grundstückes Breite Straße 27 in Braunschweig und dem westlich angrenzenden Straßenabschnitt liegt eine massive Belastung des Bodens und des Grundwassers durch LHKW vor. In diesem Bereich soll eine hydraulische Sanierungsmaßnahme (Pump & Treat) durchgeführt werden. Gegenstand der ausgeschriebenen Leistungen ist die Ausführung einer hydraulischen Sanierungsmaßnahme mittels Einrichtung, Gestellung und Betrieb der Sanierungsanlage sowie der Sanierungsbrunnen und Grundwassermessstellen

Interný identifikátor: 0001

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 90733900 Čistenie alebo sanácia znečistenej spodnej vody

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Braunschweig, Kreisfreie Stadt (DE911)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/12/2026

Dátum konca trvania: 28/02/2030

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 3

Ďalšie informácie o obnovení: Der Vertrag zur Gestellung der Grundwassersanierungsanlage und zum Betrieb der Grundwasserreinigung ist zunächst für den Zeitraum vom 01.12.2026 bis 28.02.2030 zu erbringen und zu gewährleisten. Der Vertrag verlängert sich jeweils um ein weiteres Jahr, wenn nicht sechs Monate vor Ablauf der regulären Vertragslaufzeit eine Partei erklärt, dass sie den Vertrag nicht fortsetzen will. Der Vertrag kann höchstens dreimal verlängert werden. Die maximale Gesamtlaufzeit beträgt 6 Jahre und 3 Monate.

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:
Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Referencie na špecifikované dodávky

Popis výberového kritéria: Von Bietern, die die Stadt Braunschweig bisher nicht beliefert haben bzw. für diese tätig waren: Mit Angebot ist eine Erklärung über die wesentlichen, in den letzten drei Jahren erbrachten vergleichbaren Leistungen (Konzeption und Betrieb vergleichbarer Anlagen) mit Angabe des Rechnungswertes, der Leistungszeit sowie der öffentlichen oder privaten Auftraggeber einzureichen. Die geforderte Erklärung kann durch die Vorlage von Eignungsnachweisen erbracht werden, die durch Präqualifizierungsmaßnahmen erworben worden sind bzw. mittels Einheitlicher Europäischer Eigenerklärung bzw. durch den beigefügten Vordruck Eigenerklärung für nicht präqualifizierte Bieter

Kritérium: Celkový ročný obrat

Popis výberového kritéria: Von Bietern, die die Stadt Braunschweig bisher nicht beliefert haben bzw. für diese tätig waren: Mit dem Angebot ist eine Erklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten 3 Geschäftsjahre einzureichen. Die geforderte Erklärung kann durch Vorlage von Eignungsnachweisen erbracht werden, die durch Präqualifizierungsmaßnahmen erworben worden sind bzw. mittels Einheitlicher Europäischer Eigenerklärung bzw. durch den beigefügten Vordruck Eigenerklärung für nicht präqualifizierte Bieter

Kritérium: Špecifický ročný obrat

Popis výberového kritéria: Von Bietern, die die Stadt Braunschweig bisher nicht beliefert haben bzw. für diese tätig waren: Mit dem Angebot ist eine Erklärung über den Umsatz bezüglich der besonderen Leistungsart, die Gegenstand der Vergabe ist, jeweils bezogen auf die letzten 3 Geschäftsjahre einzureichen. Die geforderte Erklärung kann durch Vorlage von Eignungsnachweisen erbracht werden, die durch Präqualifizierungsmaßnahmen erworben worden sind bzw. mittels Einheitlicher Europäischer Eigenerklärung bzw. durch den beigefügten Vordruck Vordruck Eigenerklärung für nicht präqualifizierte Bieter

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preiskriterium

Opis: Preis

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/f870743e-8a7f-4ab8-8e5d-46e09ce82d35

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/f870743e-8a7f-4ab8-8e5d-46e09ce82d35

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 28/08/2026 08:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 81 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu niektoré chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Doplňujúce informácie: gem. § 55 Abs. 2 VgV sind Bieter bei der Öffnung der Angebote nicht zugelassen

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Mit Abgabe d. Angebots ist zu erklären, dass der Verpflichtung zur Zahlung von Steuern, Abgaben u. Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung nachgekommen wird, die gewerblichen Voraussetzungen für die Ausführung der zu vergebenden Leistung erfüllt werden, eine Mitgliedschaft in einer Berufsgenossenschaft (oder gleichwertig) besteht u. kein Insolvenzverfahren anhängig ist sowie kein Verstoß gegen die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB vorliegt. Die Erklärungen erfolgen mittels Formblatt Angebotsschreiben. Abgabe der Erklärung zu § 4 Abs. 1 NTVergG sowie Eigenerkl. zum 5. EU-Sanktionspaket mittels Vordruck.

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Nds. beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung

Informácie o lehotách na preskúmanie: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen.
(2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind,

sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen. (5) Der Antrag ist unzulässig, soweit ein offensichtlicher Missbrauch des Antrags- oder Beschwerderechts gemäß § 180 Absatz 2 vorliegt.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Stadt Braunschweig Fachbereich Bauordnung und Zentrale Vergabestelle

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Stadt Braunschweig Fachbereich Bauordnung und Zentrale Vergabestelle
Registračné číslo: 4346
Poštová adresa: Wendenring 1
Mesto: Braunschweig
PSČ: 38114
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Braunschweig, Kreisfreie Stadt (DE911)
Krajina: Nemecko
E-mail: beschaffung@braunschweig.de
Telefón: +49 5314702989
Internetová adresa: <https://www.deutsche-evergabe.de>
Profil kupujúceho: <https://www.deutsche-evergabe.de>
Roly tejto organizácie:
Kupujúci
Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer Nds. beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung
Registračné číslo: d5d2fc3a-5ffd-481a-8f01-3fbf5eee97bf
Poštová adresa: Auf der Hude 2
Mesto: Lüneburg
PSČ: 21339
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)
Krajina: Nemecko
E-mail: vergabekammer@mw.niedersachsen.de
Telefón: +49 4131153306
Roly tejto organizácie:
Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@besch.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: f870743e-8a7f-4ab8-8e5d-46e09ce82d35 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 27/07/2026 11:51:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 522575-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 143/2026

Dátum uverejnenia: 28/07/2026